

EULA – Contratto di licenza del software con l'utente finale

Il Licenziatario, in qualità di utente finale, dichiara di aver letto e compreso i termini del presente contratto di licenza. Utilizzando il Software, il Licenziatario accetta il presente contratto; in caso di mancata accettazione, il Licenziatario non può installare né utilizzare il Software.

1. Definizioni

Ai fini del presente contratto, si applicano le seguenti definizioni:

- **Licenziante:** "Zund Italia S.r.l." con sede legale in Valbrembo (BG), via Italia n. 1, codice fiscale e partita IVA 03938200163, quale società titolare del diritto di stipulare accordi di licenza del Software.
- **Licenziatario:** il soggetto che acquista il diritto d'uso del Software.
- **Parti:** Licenziante e Licenziatario, congiuntamente.
- **Software:** il programma eseguibile che, unitamente ai dati associati, forma oggetto della licenza.
- **Licenza perpetua:** diritto d'uso del Software illimitato nel tempo.
- **Licenza in abbonamento:** diritto d'uso del Software limitato nel tempo, ai sensi di quanto convenuto tra le Parti.
- **Aggiornamento:** modifica funzionale del Software.
- **Upgrade:** estensione o miglioramento del Software tramite moduli aggiuntivi.
- **Decompilazione:** conversione di un programma eseguibile dal linguaggio macchina o codice oggetto in linguaggio ad alto livello leggibile (ovvero trasformazione in codice sorgente).
- **Disassemblaggio:** conversione di un programma eseguibile dal linguaggio macchina in linguaggio assembly leggibile.
- **Data di consegna:** data in cui il Software è reso disponibile al licenziatario.

2. Oggetto del contratto

- 2.1. Il Licenziante concede al Licenziatario il diritto di utilizzo del Software alle condizioni di cui al presente contratto. I diritti concessi si applicano tanto alla licenza perpetua quanto alla licenza in abbonamento, salvo specifiche differenze infra previste ovvero comunque convenute tra le Parti.
- 2.2. Le presenti condizioni si applicano anche ad eventuali aggiornamenti e/o upgrade futuri forniti dal Licenziante.
- 2.3. Non formano oggetto del presente contratto servizi quali l'installazione, la formazione, la consulenza, la gestione e la manutenzione del Software.
- 2.4. Il Software può essere utilizzato esclusivamente mediante sistemi di autenticazione forniti dal Licenziante.
- 2.5. Il Licenziante si riserva la facoltà di modificare il Software senza preavviso ed in qualsiasi momento. La licenza d'uso non comprende la facoltà di ottenere il Software in formato sorgente, né di disporre della relativa documentazione logica e/o di progetto.
- 2.6. Il Licenziatario agisce, in ogni caso, in qualità di imprenditore ovvero di professionista. Non si applicano pertanto le tutele previste nei confronti di soggetti consumatori (tra cui il D.Lgs. 206/2005 - cd. Codice del Consumo).

3. Diritti sul Software

- 3.1. Tutti i diritti di proprietà intellettuale e industriale sul Software restano in capo al Licenziante. Nessun diritto ulteriore è trasferito al Licenziatario rispetto a quanto espressamente previsto dalle presenti condizioni.
- 3.2. È vietato copiare, decompilare, disassemblare, modificare, tradurre e/o trasmettere il Software, salvo quanto previsto dagli articoli 64 bis e seguenti della Legge sul diritto d'autore (L. 633/1941) e dal D. Lgs. 518/1992 in attuazione della Direttiva 2009/24/CE. Il reverse engineering è consentito solo nei limiti previsti dalla legge.
- 3.3. Il Licenziatario non può copiare, riprodurre, scaricare, modificare, distribuire, pubblicare, noleggiare, concedere in leasing, vendere, concedere in sublicenza, trasferire, divulgare, cedere e/o altrimenti utilizzare a fini commerciali il Software e/o parti del Software, e/o parti dei diritti concessi con il presente contratto, salvo diversa pattuizione scritta tra le Parti.

4. Utilizzo del Software da parte del Licenziatario

- 4.1. In caso di Licenza perpetua: previo pagamento del corrispettivo, il Licenziante concede un diritto d'uso del Software non esclusivo, non trasferibile e illimitato nel tempo. La licenza perpetua consente l'installazione del Software su un singolo dispositivo designato.
- 4.2. In caso di Licenza in abbonamento: il diritto d'uso del Software non esclusivo e non trasferibile ha durata determinata secondo quanto indicato nella conferma d'ordine, e si rinnova salvo disdetta comunicata dal Licenziatario al Licenziante ai sensi dell'art. 10. La licenza in abbonamento consente l'installazione del Software su più dispositivi, il cui uso simultaneo è limitato al numero di licenze disponibili.
- 4.3. Il Licenziatario è tenuto a verificare l'idoneità del proprio sistema informatico al Software. Il Licenziatario è l'unico responsabile della messa a disposizione di un hardware idoneo per il Software, sul quale il Software possa essere installato in modo funzionale.
- 4.4. Il Licenziante non presta alcuna garanzia di idoneità del Software per uno scopo particolare richiesto dal Licenziatario.
- 4.5. L'accesso al Software da parte di terzi è vietato salvo autorizzazione del Licenziante.
- 4.6. Il Licenziatario accetta che tutti gli aggiornamenti e/o altre modifiche al Software forniti dal Licenziante dopo la prima installazione del Software siano considerati parte integrante dello stesso, e siano soggetti ai medesimi termini e alle medesime condizioni del presente contratto.

5. Garanzie

- 5.1. Il Licenziante garantisce, per un periodo di 12 mesi dalla consegna, che il Software è conforme alla documentazione fornita. Sono escluse garanzie ulteriori salvo quanto previsto dagli artt. 1490 ss. cod. civ.
- 5.2. In caso di difetti al Software il Licenziante potrà, a sua discrezione, correggere l'errore, fornire istruzioni per evitarlo, ovvero fornire una versione aggiornata del Software, che godrà della garanzia residua dell'originale. Sono escluse altre forme di risarcimento nei confronti del Licenziatario.
- 5.3. L'utilizzo improprio e/o la modifica del Software escludono, in ogni caso, l'operatività della garanzia.

6. Responsabilità

- 6.1. Il Licenziante è responsabile nei confronti del Licenziatario esclusivamente per i danni materiali o patrimoniali derivanti dall'esecuzione del presente contratto, qualora siano conseguenza diretta di dolo o colpa grave. In particolare, è esclusa qualsiasi responsabilità o obbligo da parte del Licenziante, del suo personale o dei suoi ausiliari derivante da o in connessione con l'uso del Software e dei risultati ottenuti con esso e/o dal collaudo dello stesso. Ogni altra responsabilità è esclusa nei limiti di legge, in particolare per danni indiretti o consequenziali.
- 6.2. In ogni caso, la responsabilità del Licenziante non potrà comportare un obbligo di risarcimento per un importo maggiore di quello corrisposto dal Licenziatario per la licenza per il periodo dell'abbonamento in corso, salvo diversa disposizione inderogabile di legge.
- 6.3. Il Licenziatario si obbliga a manlevare e comunque a tenere indenne il Licenziante da qualsivoglia esborso, richiesta economica, spesa e tariffa trovante causa in qualsivoglia domanda, richiesta, procedimento giudiziale e/o stragiudiziale promosso nei confronti del Licenziante per effetto dell'utilizzo improprio e/o illegittimo del software da parte del Licenziatario, anche nel caso in cui tale utilizzo abbia comportato e/o minacciato la violazione di qualsiasi diritto in capo a terze parti, ivi inclusi senza limitazione qualsiasi diritto d'autore, e/o di proprietà e/o alla riservatezza.

7. Diritti di terzi sul Software

- 7.1. Il Licenziante garantisce che l'utilizzo del Software non viola diritti di terzi. Eventuali rivendicazioni di terzi a tal riguardo dovranno essere comunicate senza indugio dal Licenziatario.
- 7.2. In caso di violazione dei diritti di terzi, il Licenziante potrà modificare o sostituire il Software oppure rimborsare il prezzo pagato dal Licenziatario per il periodo dell'abbonamento in corso, dopo averne detratto un corrispettivo per l'utilizzo effettuato da parte del Licenziatario. Sono espressamente esclusi ulteriori risarcimenti nei confronti del Licenziatario.

8. Protezione delle informazioni e dei dati - Privacy

- 8.1. Il Licenziatario si impegna a mantenere riservate le informazioni tecniche e commerciali ricevute, anche dopo la cessazione del contratto, e ad utilizzarle solo nei limiti del presente contratto.
- 8.2. Il Licenziante tratta i dati personali del Cliente nel rispetto del Regolamento (UE) 2016/679 (GDPR) e del D.Lgs. 196/2003 come modificato dal D.Lgs. 101/2018. Il Cliente conferma di essere stato adeguatamente informato riguardo la protezione dei dati personali mediante la relativa informativa disponibile all'indirizzo web www.zund.com/it/protezione-dei-dati, che costituisce parte integrante del presente contratto.
- 8.3. Il Licenziatario si obbliga, anche oltre il periodo di validità del presente contratto, a mantenere riservati tutti i segreti commerciali e aziendali del Licenziante, nonché tutte le informazioni riservate, dati e/o documenti acquisiti in relazione alla predisposizione dell'offerta commerciale e della prestazione dei servizi, alle trattative contrattuali, all'esecuzione del contratto, e ad utilizzarli solo nell'ambito del rapporto contrattuale medesimo.

9. Trasmissione dei dati

- 9.1. In caso di attivazione di funzionalità di telemetria o di invio dati, il Licenziatario accetta la trasmissione di dati tecnici al Licenziante ai fini del miglioramento del servizio, nel rispetto del Regolamento UE 2016/679 (cd. GDPR) e di quanto meglio specificato all'indirizzo web <https://www.zund.com/it/zuend-connect-framework>.
- 9.2. L'informativa completa sul trattamento dei dati è disponibile all'indirizzo web https://www.zund.com/media/3913/download/Privacy_IT_p17.pdf.

10. Rinnovo della licenza in abbonamento – Adeguamento del prezzo

- 10.1. La licenza in abbonamento si rinnova tacitamente alla scadenza, per un uguale periodo, salvo disdetta scritta inviata dal Licenziatario con sessanta giorni di preavviso rispetto alla scadenza. È onere del Licenziatario disdire nei tempi previsti per evitare il rinnovo automatico.
- 10.2. Il pagamento annuale sarà effettuato al prezzo corrente alla data del rinnovo. La Licenziante si riserva il diritto di adeguare il Prezzo della licenza.
- 10.3. Eventuali sconti iniziali praticati dal Licenziante non si applicano in occasione del rinnovo.

11. Cessazione del diritto d'uso

- 11.1. In caso di grave o reiterata violazione contrattuale, il Licenziante potrà risolvere il contratto con effetto immediato e disabilitare l'account del Licenziatario che abbia violato il presente contratto, e nessun rimborso sarà dovuto al Licenziatario.
- 11.2. Il Licenziatario può recedere dal contratto in ogni momento, con comunicazione da trasmettere ai sensi del successivo art. 12, senza alcun diritto a rimborso.
- 11.3. Alla cessazione del contratto, il Licenziatario dovrà restituire immediatamente alla Licenziante tutti gli elementi dalla stessa forniti e le relative eventuali copie, nonché eliminare il Software memorizzato.

12. Comunicazioni tra le Parti

Ogni comunicazione scritta tra le Parti prevista dal presente contratto dovrà essere trasmessa, se diretta a "Zund Italia", all'indirizzo PEO sales.it@zund.com, e se diretta al Cliente all'indirizzo PEO indicato nella conferma d'ordine.

13. Modifiche del contratto - Cessione del Contratto

- 13.1. Il presente contratto sostituisce ogni accordo precedente, ed ogni eventuale modifica e/o integrazione deve essere approvata dalle Parti in forma scritta.
- 13.2. Il Licenziante può cedere a terzi il presente contratto ed ogni connesso diritto, senza restrizioni e/o preavvisi al Licenziatario.

14. Disposizioni finali

L'eventuale invalidità o inefficacia di singole clausole non incide sulla validità e sull'efficacia complessiva del presente contratto. Le clausole nulle saranno sostituite dalle norme previste dalla legge italiana nella relativa materia.

15. Legge applicabile - Obbligo di mediazione - Foro competente

- 15.1. Il presente contratto è disciplinato dalla legge italiana.
- 15.2. Per qualsiasi controversia relativa alla validità e/o all'interpretazione e/o all'esecuzione e/o alla risoluzione del presente contratto le Parti si impegnano a ricorrere al procedimento di mediazione ai sensi del D. Lgs n. 28/2010 e successive modifiche e integrazioni, avanti un Organismo abilitato con sede in provincia di Bergamo.
- 15.3. Qualora il procedimento di mediazione avesse esito negativo, le Parti sin d'ora determinano, per tutte le controversie di cui al precedente comma, la competenza esclusiva del Foro di Bergamo, con espressa esclusione di ogni altro foro eventualmente concorrente o alternativo.

Valbrembo (BG) - Italia

Versione aggiornata al 21 maggio 2025

06/2025